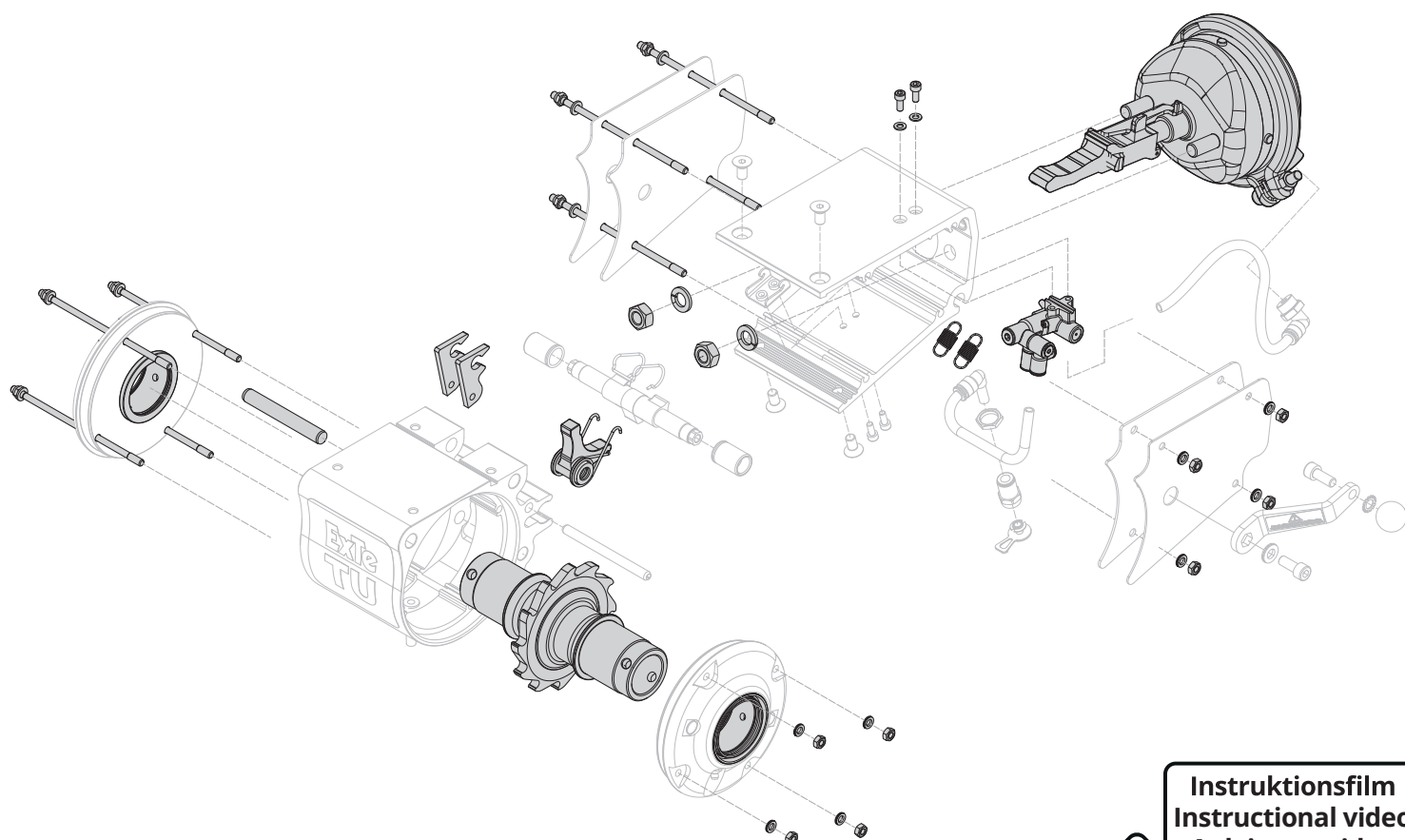


TU Renoveringskit/TU Renovation kit/Renovierungsset

Felsökning/Troubleshooting/Fehlerbehebung

Doc.no AD00346

Art.nr: 802406, 802407, 802408 © Copyright ExTe Fabriks AB, 2024



Instruktionsfilm
Instructional video
Anleitungsvideo



ExTe

VIKTIG INFORMATION

Bruksanvisningen är i första hand avsedd att lära dig produktens funktioner och egenskaper och hur du på bästa sätt skall använda den. Förvara bruksanvisningen i anslutning till produkten, då behov av viktiga uppgifter angående användning, säkerhet och underhåll kan uppstå. Det finns också möjlighet att hämta information kring våra produkter via vår hemsida på Internet. Du hittar oss på www.exte.se. Bilder och illustrationer som återfinns i bruksanvisningen är typexempel och inte avsedda att vara exakta avbildningar av olika delar av produkten. ExTe förbehåller sig rätten till konstruktionsändringar utan föregående meddelande.

Teknisk support

Vid behov av support eller service, kontakta ExTes tekniska support.
Tel +46 (0)651-175 30
www.exte.se/support

Reservdelar

Endast ExTe original-reservdelar ska användas.

Skrotning

TU är tillverkad av återvinningsbara material eller av material som kan energiåtervinnas. Specialinriktade företag tar hand om utslitna produkter, demonterar dem och tar tillvara de material som kan återvinnas.

IMPORTANT INFORMATION

The user manual is primarily intended to teach you the functions and properties of the product and how to best use it. Keep the user manual next to the product, as the need for important information regarding use, safety and maintenance may arise. It is also possible to retrieve information about our products via our website on the Internet. You can find us at www.exte.se. Pictures and illustrations found in the user manual are typical examples and are not intended to be exact depictions of different parts of the product. ExTe reserves the right to design changes without prior notice.

Tech Support

If you need support or service, contact ExTe's technical support.
Tel +46 (0)651-175 30
www.exte.se/support

Spare parts

Only ExTe original spare parts should be used.

Scrapping

TU is made from recyclable materials or from materials that can be energy recovered. Specialized companies take care of worn-out products, dismantle them and make use of the materials that can be recycled.

WICHTIGE INFORMATIONEN

Die Bedienungsanleitung dient in erster Linie dazu, Ihnen die Funktionen und Eigenschaften des Produkts sowie den optimalen Umgang damit näher zu bringen. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung neben dem Produkt auf, da möglicherweise wichtige Informationen zur Verwendung, Sicherheit und Wartung erforderlich sind. Es besteht auch die Möglichkeit, Informationen zu unseren Produkten über unsere Website im Internet abzurufen. Sie finden uns unter www.exte.se. Die in der Bedienungsanleitung enthaltenen Bilder und Illustrationen sind typische Beispiele und stellen keine exakten Darstellungen verschiedener Teile des Produkts dar. ExTe behält sich das Recht vor, Designänderungen ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.

Technischer Support

Wenn Sie Unterstützung oder Service benötigen, wenden Sie sich an den technischen Support von ExTe
Tel +46 (0)651-175 30
www.exte.se/support

Ersatzteile

Es dürfen nur Original-Ersatzteile von ExTe verwendet werden.

Verschrottung

TU wird aus recycelbaren Materialien oder aus Materialien hergestellt, die energetisch zurückgewonnen werden können. Spezialisierte Unternehmen kümmern sich um ausgediente Produkte, zerlegen sie und verwerten wiederverwertbare Materialien.

Kontakt/Contact/Kontakt

ExTe Fabriks AB
Gundbergsvägen 6
Box 18
SE-827 62 Färila, Sweden

Tel: +46 (0)651-175 00

sales@exte.se

support@exte.se

© ExTe Fabriks AB, 2024.

Alla rättigheter förbehållna. All rights reserved. Alle Rechte vorbehalten.

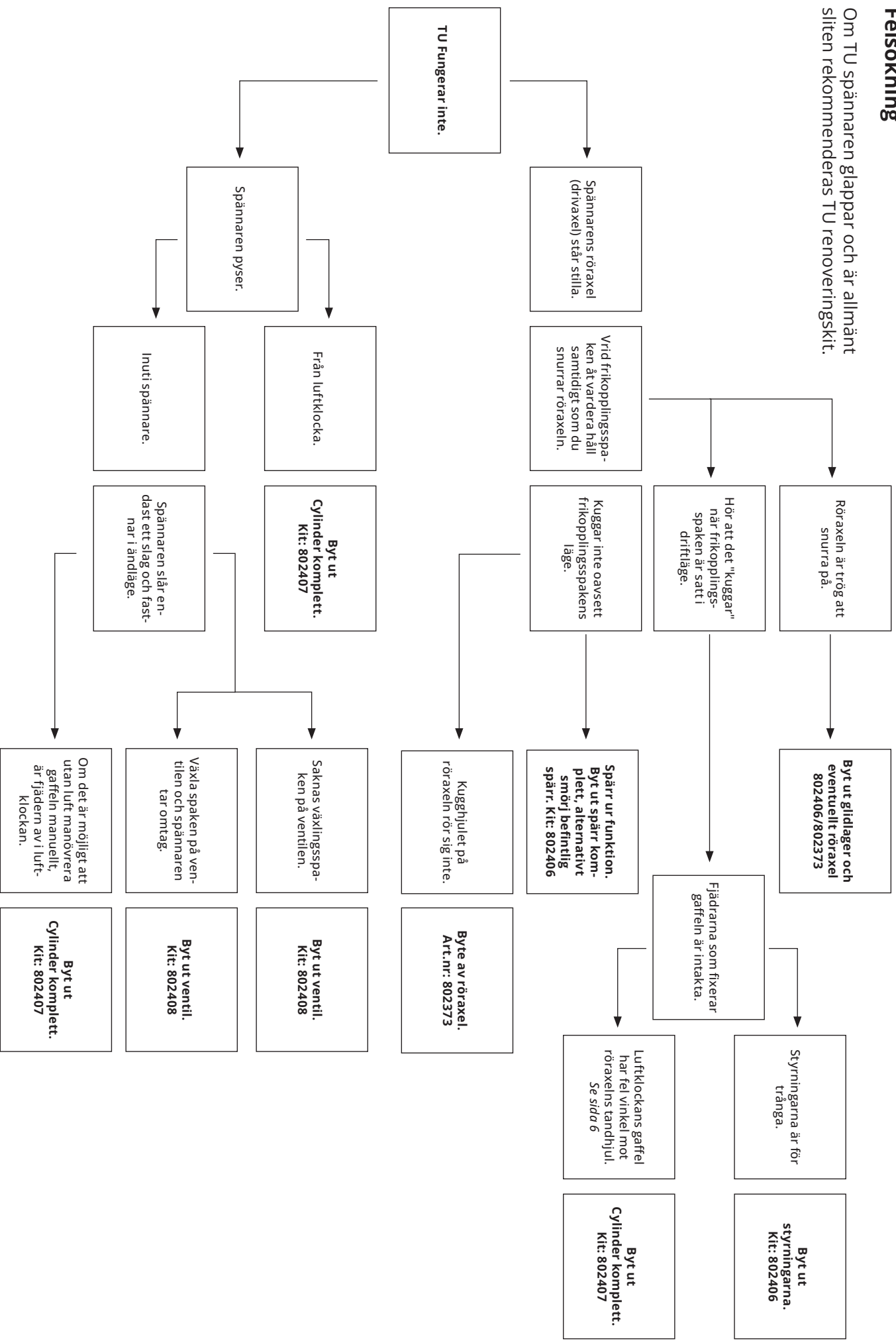


Patent design

AU 352618, CA 153816, EU 002245019-0001,
GB 9002245019-0001, NZ 418231, US D756733

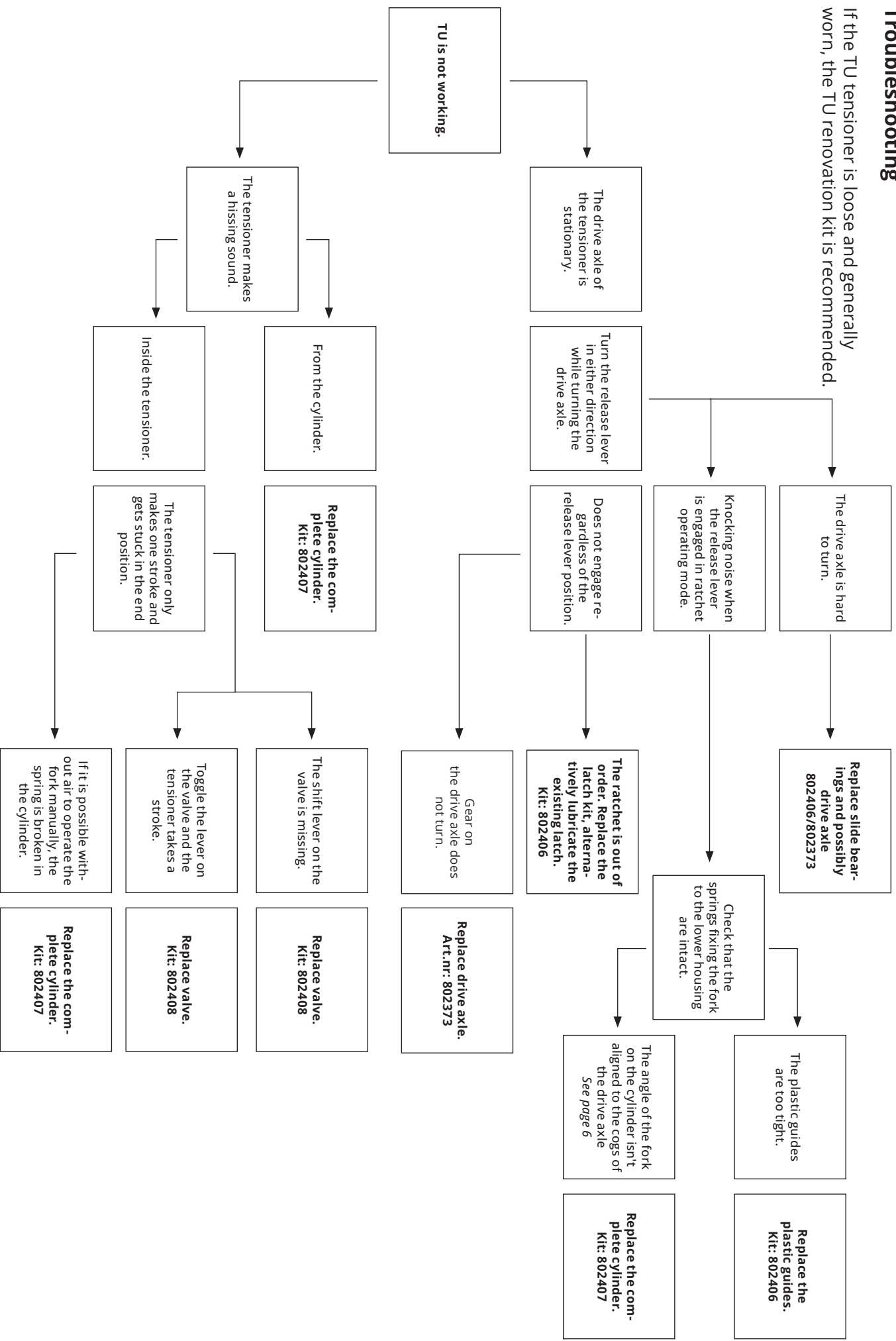
Felsökning

Om TU spännaren glappar och är allmänt sliten rekommenderas TU renoveringskit.



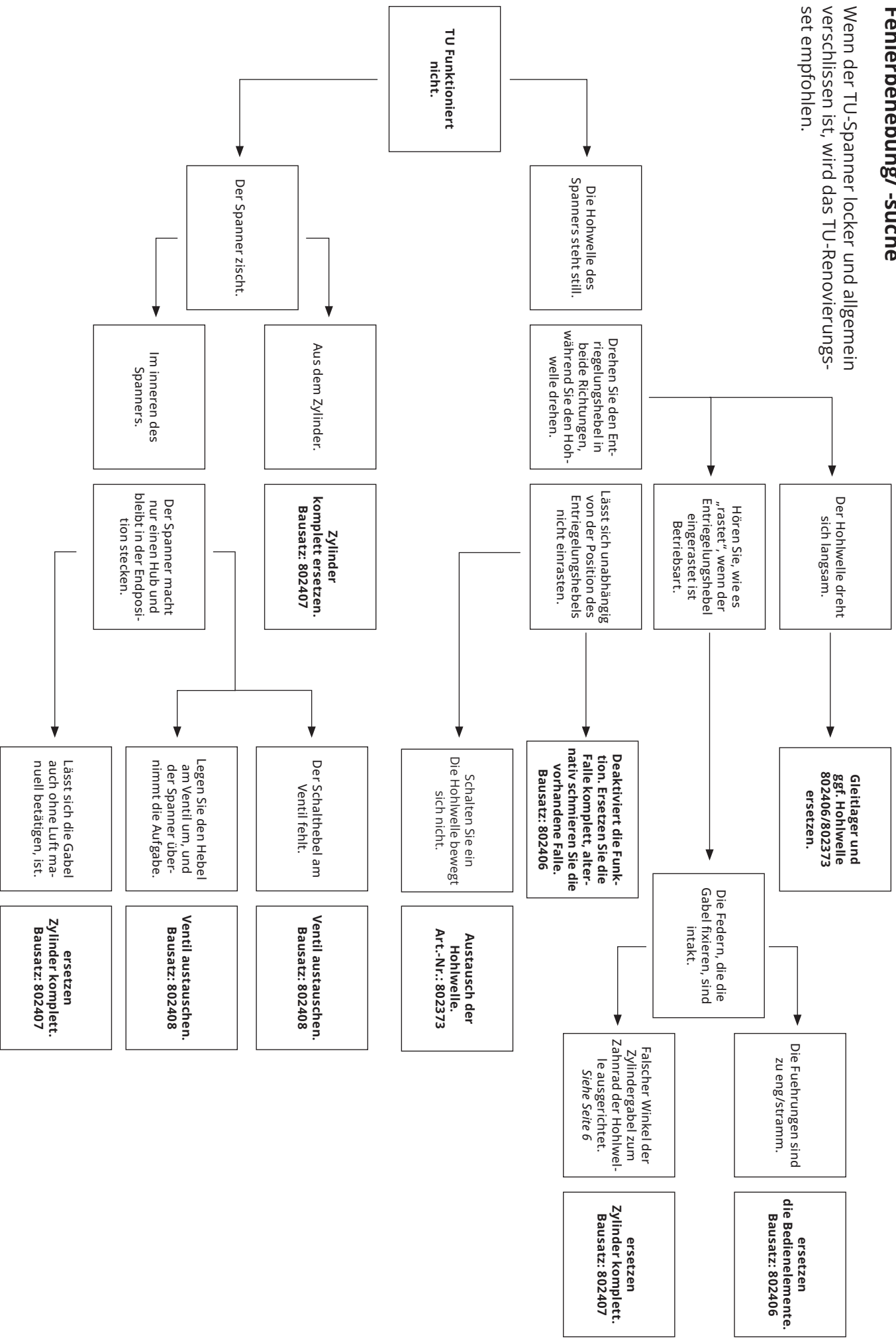
Troubleshooting

If the TU tensioner is loose and generally worn, the TU renovation kit is recommended.



Fehlerbehebung/-suche

Wenn der TU-Spanner locker und allgemein verschlissen ist, wird das TU-Renovierset empfohlen.



Kontrollera vinkeln för luftklockans gaffel

Se illustration.

1. Se till att luftklockans gaffel står rätt i förhållande till röraxelns tandning.
2. Gaffeln skall ligga an rörpinnen i viloläge, detta för att säkerställa att luftklockan har korrekt vinkel mot röraxelns tandning.

Check the angle of the fork

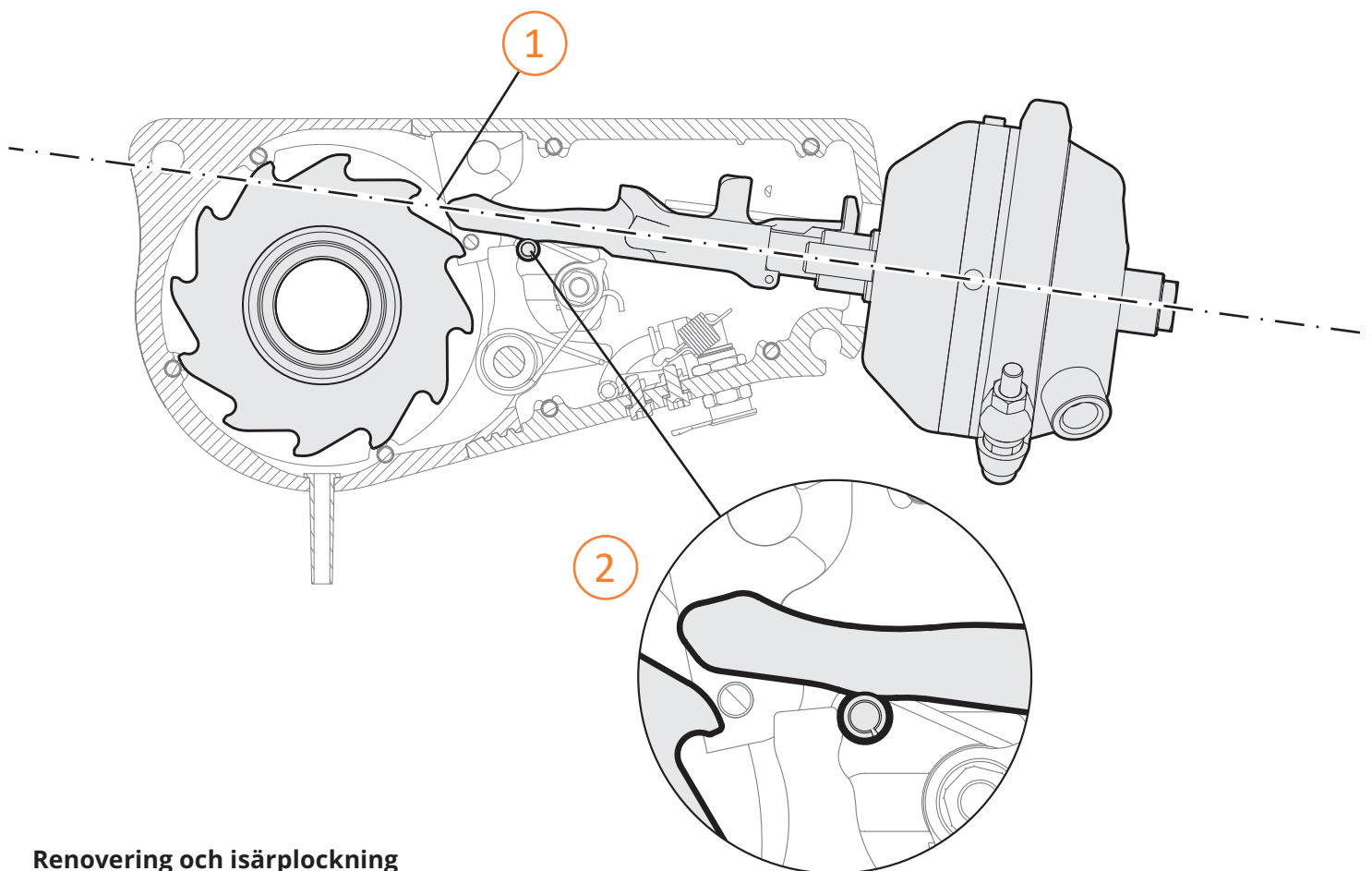
See illustration.

1. Make sure the fork of the cylinder is correctly aligned in relation to the cog of the drive shaft.
2. The fork must lie against the tube pin in the rest position, this to ensure that the air cylinder body has the correct angle relative to the teeth of the cog axle/drive shaft.

Überprüfen Sie den Winkel der Gabel

Siehe Abbildung.

1. Vergewissern Sie sich, dass die Gabel des Zylinders in Bezug zum Zahnrad der Hohlwelle richtig ausgerichtet ist.
2. In der Ruhestellung muss die Gabel am Rohrbolzen anliegen, damit die Luftglocke den richtigen Winkel zur Verzahnung des Antriebs-/Hohlwelle einnimmt.



Renovering och isärplockning

ExTe har en instruktionsfilm hur du plockar isär och byter delar på din TU.

Fota QR-koden för att komma direkt till videon.

Renovation and disassembly

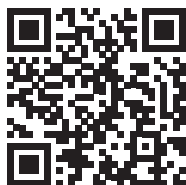
ExTe has an instructional video on how to disassemble and replace parts on your TU.

Scan the QR code to go directly to the video.

Renovierung und Demontage

ExTe verfügt über ein Anleitungsvideo zum Zerlegen und Ersetzen von Teilen Ihrer TU.

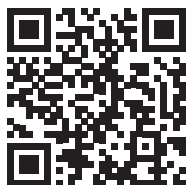
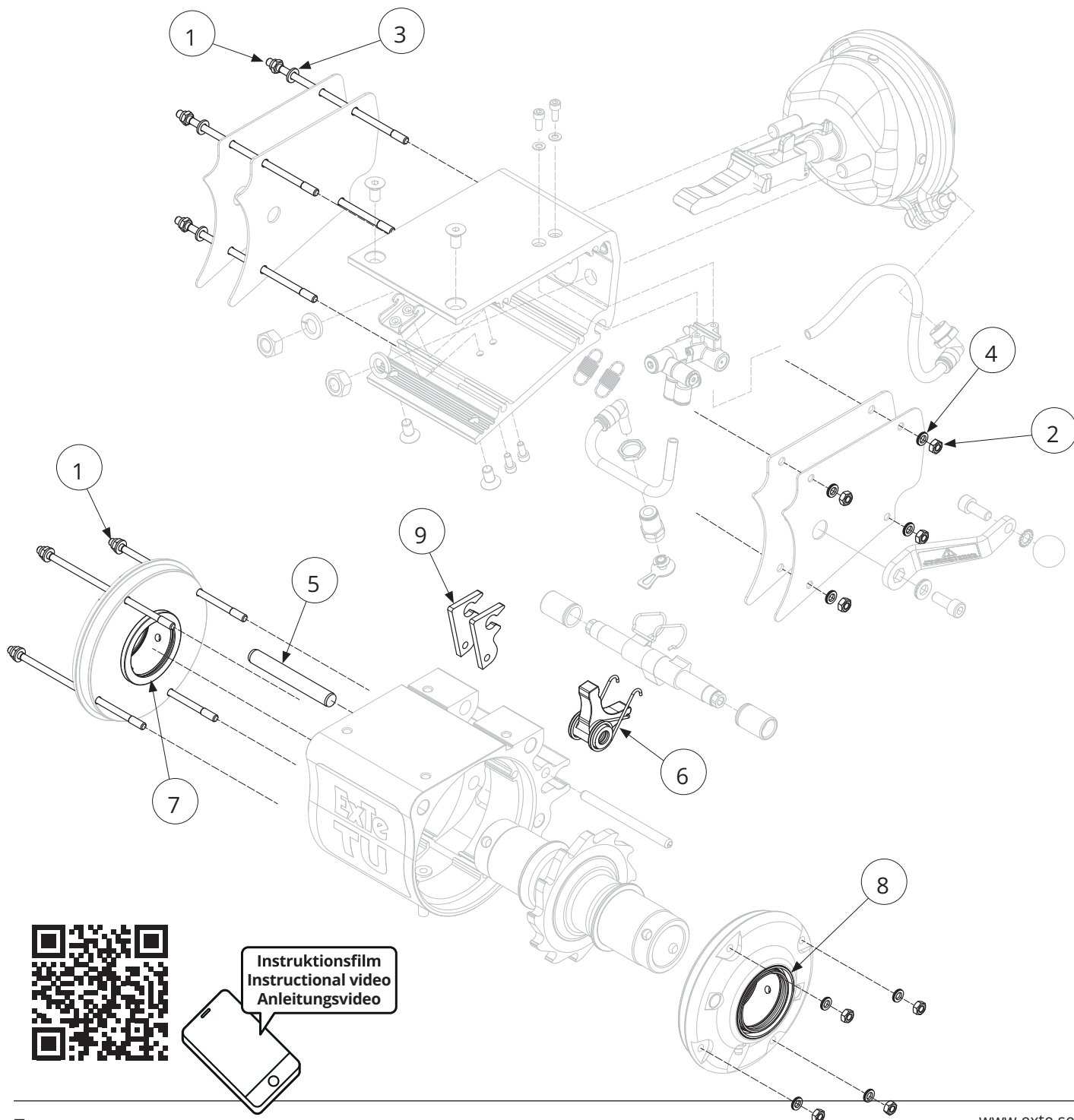
Scannen Sie den QR-Code, um direkt zum Video zu gelangen.



Kit för byte av glidlager, spärr, styrningar och skruvar.
Kit for changing slide bearings, ratchet, guides and screws.
Kit zum Wechseln von Gleitlagern, Riegeln, Führungen und Schrauben.

Art.nr: 802406

Pos	Art.nr	Benämning/Description/Beschreibung	Qty
1	211050	Pinnskruv M6x154 med hattlås-mutter/Threaded rod with cap lock nut/Gewindestange mit selbstsichernde Mutter	8
2	211833	Hattlås-mutter LMHM DIN 986 M6 A2/Cap lock nut/Selbstsichernde Mutter	8
3	211953	Bricka BRB M6 A4/Washer/Scheibe	4
4	211958	Bricka TBRB 6,4x17x3 A2/Washer/Scheibe	4
5	800270	Cylindrisk pinne/Fixing pin/Verriegelungswelle	1
6	802359	Spärr kompl./Locking mechanism/Verriegelungsmechanismus	1
7	250148	Glidlager TU/Slide bearing/Gleitlager	2
8	250141	Axeltätning/Axle seal/Wellendichtung	2
9	802349	Styrning Gaffel TU/Plastic guides/ Gabel Steuerung TU	2

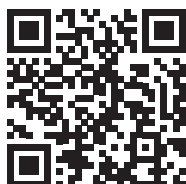
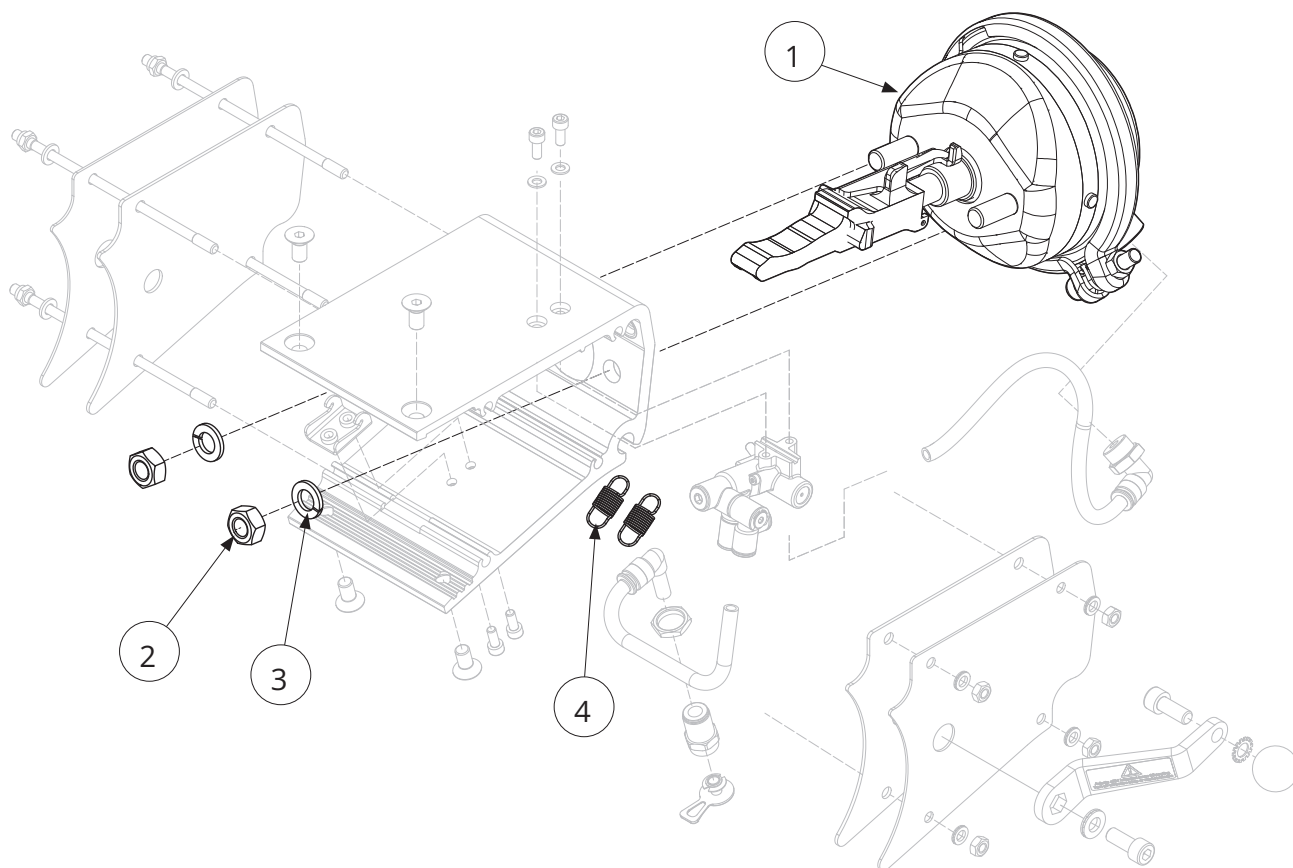


Instruktionsfilm
Instructional video
Anleitungsvideo

Kit för byte av cylinder och dragfjädrar.
Kit for changing the cylinder and tension springs.
Kit zum Wechseln des Zylinders und der Spannfedern.

Artikelnummer: 802407

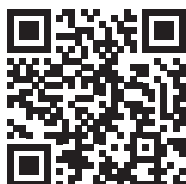
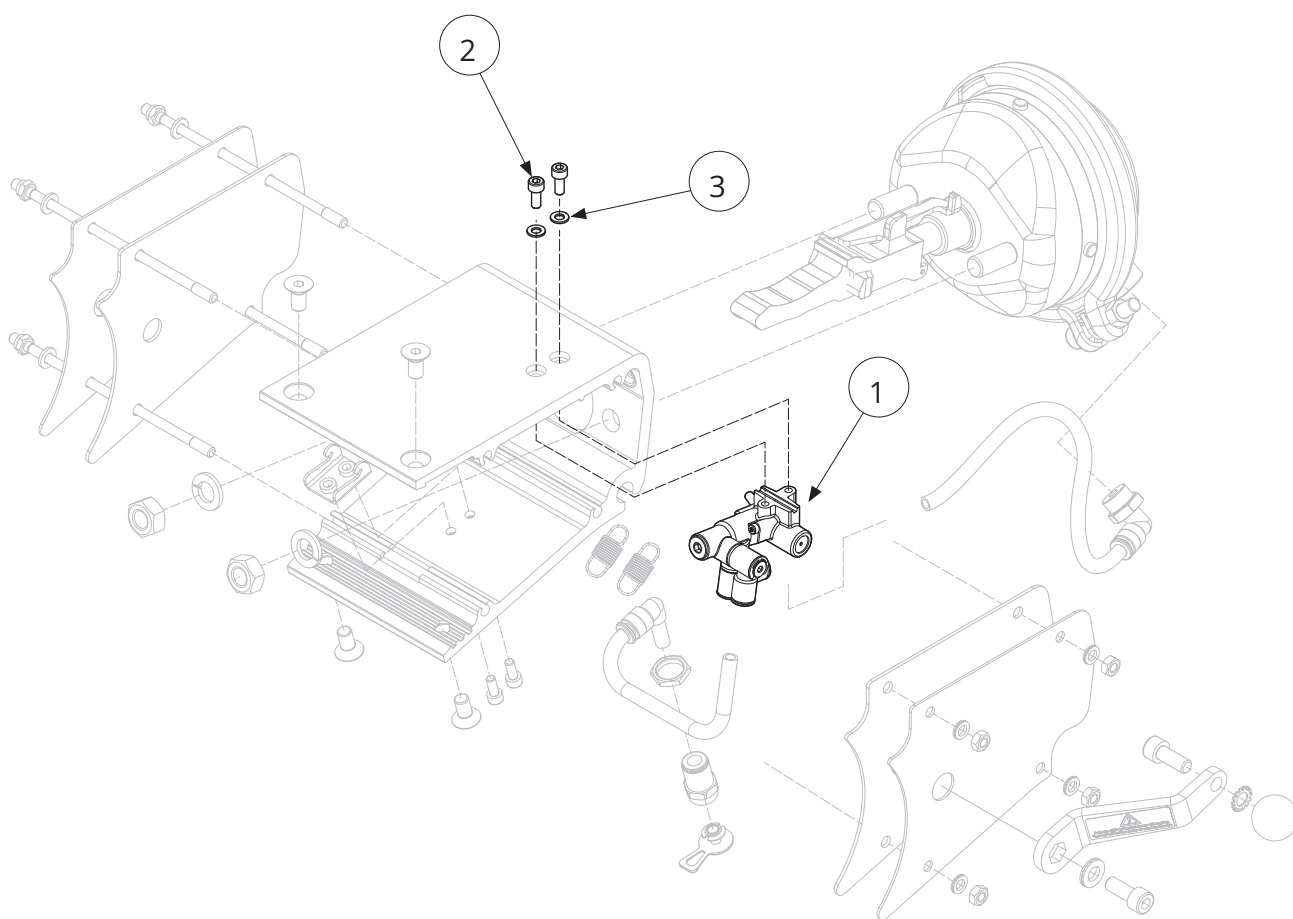
Pos	Art.nr	Benämning/Description/Beschreibung	Qty
1	802376	Cylinder 12"/Cylinder/Zylinder	1
2	800157	Mutter M6M 12x1,5/Nut/Mutter	2
3	800156	FBB 12,2 FZB DIN127B/Spring washer/Scheibe	2
4	240071	Dragfjäder/Tension spring/Zugfeder	2



**Kit för byte av ventil.
Valve replacement kit.
Ventilersatzsatz.**

Artikelnummer: 802408

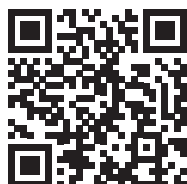
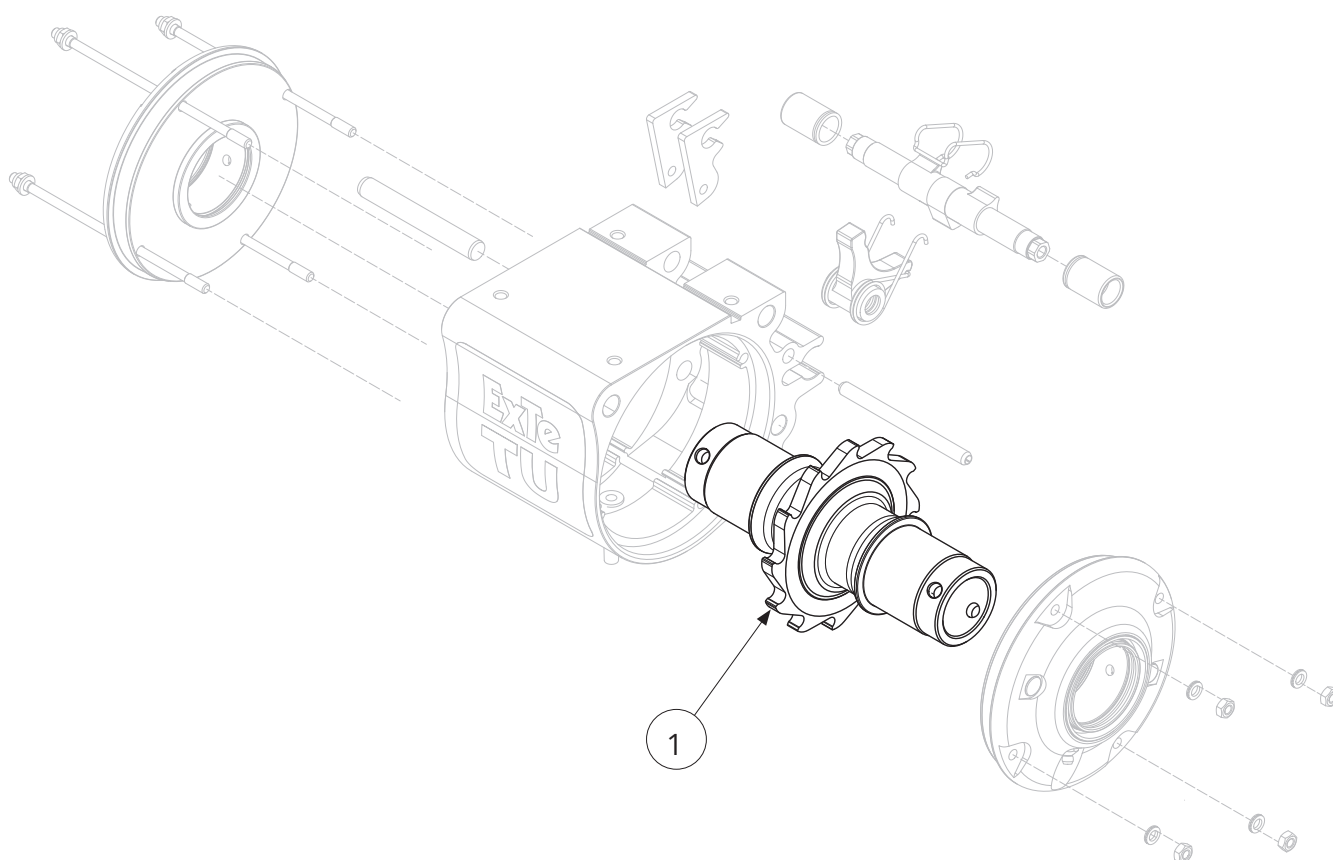
Pos	Art.nr	Benämning/Description/Beschreibung	Qty
1	818200	Ventil kompl. TU/Valve compl. TU/Ventil kompl. TU	1
2	211240	Skruv MC6S A4 M5x12 Klass 70 Dri-lock/Screw/Schraube	2
3	211957	Bricka BRB 5,3x10x1 A4/Washer/Unterlegscheibe	2



Instruktionsfilm
Instructional video
Anleitungsvideo

**Byte av Röraxel.
Replacement of Drive axle.
Austausch der Antriebswelle**

Pos	Art.nr	Benämning/Description/Beschreibung	Qty
1	802373	Röraxel TU/Drive axle/Antriebswelle TU	1





Securing cargo. We invented the Concept.

ExTe Fabriks AB, BOX 18, SE-827 62 Färla, Sweden. Tel: +46 (0)651-175 00. E-mail: info@exte.se www.exte.se